

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Álarcos banditák borzalmas rablógyilkossága

Baltával leütötték, majd megfojtották egy fatelep éjjeli őrét és feltörték a pénzszekrényt, amelyet a gyilkosok teljesen kifosztottak

### Előzőleg az Erzsébetvárosban kíséreltek rablótámadást

Arad, november 24.

Hétfőről keddre virradó éjszaka Temesvárott a Braun-féle fatelepre a kelet felől több deszkájának kifeszítése után öt álarcos rabló behatolt, megkötözték az éjjeli őrt és be akartak hatolni az irodába. Szándékuk nem sikerült és énytelenek voltak megfújni. Az álarcos rablótámadás tegnap éjszaka megismétlődött Aradon, ahol szintén

öt álarcos rabló behatolt az Aufrecht-fatelepre, ott meggyilkolták az éjjeli őrt, majd elvitték az irodából a pénzszekrényt és a közeli temetőben kirabolták.

Nem lehetetlen, hogy a rablók ugyanazok, akik Temesvárott is kíséreltek előző éjszaka és ráemlékezve, hogy itt az összekötött éjjeli őrt segélykiáltása következtében voltak kénytelenek munkájukat eredménytelenül abbahagyni, az őrről rövidesen végeztek.

Az Aufrecht-cég fatelepe Aradon a régi temető közelében van. A telepen már évek óta teljesített szolgálatot Kovács Antal hatvankét éves éjjeli őr. A telepen lakott még Greck Györgyné felügyelő, akinek ablakán az éjjeli őrt minden két órában kopogni tartozott annak jeléül, hogy a telepen minden semmi baj. Tegnap este tíz órakor Kovács Antal rendesen kopogott az ablakon. Tizenkettőkor azonban a kopogás elmaradt. Greckné várt egy ideig, mikor azonban Kovács még félre sem jelentkezett, felöltözött és indult a telepre. Kiáltozta Kovács nevet, azonban nem kapott választ. Erre pésietett az irodába, melynek ajtaját nyitva találta.

Az igazi meglepetés azonban csak akkor várt rá, amikor a villanyt felgyújtotta. Az íróasztalok fel voltak feszítve és fiókjai a földön heverték, a hatalmas Wertheim-szekrény pedig hiányzott az irodából.

Greckné azonnal telefonált a cégtulajdonos Aufrecht Adolfinak és Aufrecht Sándornak, akik kocsin a rendőrségre siettek, ahonnan Filóti Zamfir rendőrprefektus és több detektív sietett velük a helyszínére. Ott megállapították, hogy kerítés egy helyen fel volt feszítve, a nagy kapu pedig nyitva állott. Kutatni kezdtek a fatelepen és az irodától mintegy százötven méternyire megtalálták a földön az éjjeli őrt holtan. Kezei-lábai össze voltak kötözve, fején iszonyu seb tátongett, a nyakán pedig fojtogatás nyoma látszott. A balta, mellyel az éjjeli őrt lejtét ketté hasították, a földön hevert. Erről a baltáról megállapították, hogy azt a rablógyilkosok a szomszédos házból lopták. Valószínű, hogy

amikor a kerítésen át behatoltak a telepre, Kovács Antal eléjük került, mire leütötték, majd összekötözték és megfojtották.

Azután behatoltak az irodába, ahol kikutatták az íróasztalokat, aztán pedig magukkal vitték a nagy pénzszekrényt. A pénzszekrényt egy kézikocsin szállították el, melyet a telepen találtak. A károsult cégtulajdonosok bemondása szerint a pénzszekrényben tizennyolcezerhatszáz lei készpénz volt és mintegy félmillió lei értékű értékpapír és üzleti váltó.

A telepen és az irodakörül talált nyomokból a rendőrség kétségtelenül megállapította, hogy a rablógyilkosok ötven voltak.

A lány talajon világosan látható keréknyomok után haladva, a rendőrség hamarosan megtalálta a szomszédos régi temetőben a pénzszekrényt is.

Ez elülső oldalával feküdt a földön, hátsó oldala pedig vésővel volt felfeszítve. Tekintettel arra, hogy Kovács Antal éjjeli őre este tíz órakor még je-

lentkezett, tizenkettőkor azonban már nem adott jelt magáról, a gyilkosság feltétlenül még éjfél előtt történt.

Ujabban jelentik Aradról, hogy a gyilkosság helyszínén a nyomozó rendőrközegek egy női kötényt találtak. Ebből arra következtetnek, hogy a gyilkosok között egy nő is volt. Ez a körülmény megerősíteni látszik azt, a feltevésünket, hogy

ezt a borzalmas rablógyilkosságot ugyanaz az öttagú banda követte el, amely egy nappal előbb Temesvárott a Braun-féle fatelepet akarta kifosztani.

A megtámadott Haleika Ferenc ugyanis azt vallotta, hogy az öt álarcos rabló közül az egyik valószínűleg férfiruhába bujt nő volt, mert arra a hangjából, testének alakjáról és mozdulatairól lehetett következtetni. Temesvárott másnap nyomát sem találták az öt rablóknak, ami szintén megerősíti azt a feltevést, hogy átszöktek Aradra.

## Verekedés és igazoltatás az egyetemeken

A magyarországi numerus clausus módosítása miatt újból fellángolt a harc a keresztény és zsidó egyetemi hallgatók között — A kormány a rendbontások folytatódása esetén bezárja az egyetemeket

Budapest, november 24.

A magyar közoktatásügyi kormányzatnak az az elhatározása, hogy a numerus clausus törvényt módosítja, a magyar főiskolai hallgatóságban viszályt keltett. A budapesti és pécsi egyetemeken nagyobb mérvű tüntetések és verekedések voltak, a zsidó hallgatókat nem engedték az egyetem épületébe, vagy pedig a tanteremből részint fenyegetőzésekkel, részint brutalitásokkal távolították el. Szegeden és Debrecenben nem élesedett ki annyira a helyzet, bár ott is fordultak elő kilengések.

A tüntetések a magyar egyetemeken még tartanak és a keresztény diákok mindenképpen megakadályozni igyekeznek a törvénytervbe vett módosítását.

Szegeden tegnap mintegy száz egyetemi hallgatóból álló csoport gyülekezett a városháza előtt, majd egy háromtagú köldöttség jelent meg Somogyi Szilveszter dr. polgármester előtt és arra kérte, nyitassa ki a közgyűlési termet, hogy az ifjuság előadhassa kérését. A polgármester a kérelemnek eleget tett és zárt aiták mögött tárgyalta az ifjusággal. Hír szerint

a diákok tiltakozásukat jelentették be, hogy a szegedi városi színház Pártisi kirakat című darabot előadja.

Az egyetemi tüntetésekkel kapcsolatban a szegedi ifjusági egyesületek értekezletet tartottak, amelyen el-

határozták, hogy egyesek egyéni lépéseit és atrocitásait tekintélyük teljes latbavetésével megakadályozzák. Továbbá megszüntetik az egyetemen az igazoltatást, verekedést és bármilyen erőszakoskodást. Mindezek mellett azonban rendületlenül küzdenek és kitartanak a numerus clausus jelenlegi formájában való megtartása mellett.

A numerus clausus módosítását célzó törvényjavaslattal kapcsolatos egyetemi zavargások ügye foglalkoztatta tegnap a magyar képviselőházat is. Napirend előtt Klebelsberg Kuno gróf közoktatásügyi miniszter szólalt fel. Kijelentette, minden józan ember tudja, hogy az egyetemeken történt események rendkívül sajnálatosak.

Az egyetemi ifjuság még azokat is üldözi, akiket a jelenlegi numerus clausus alapján vettek fel az egyetemre és így a mostani mozgásban nincs logika.

Fábián Béla dr.: Logika nincs, de verekedés az van!

Klebelsberg: Ezek a mozgalmak ártnak az országnak és ha elharapóznak, a külföldön majd nem igen akad valaki, aki a magyar ügy igazságáért sikra szálljon. Majd kifejté, hogy először rábeszéléssel igyekezett hatni az ifjuságra, miután ez sikertelen maradt, felszólította az egyetemi hatóságokat a legszigorubb rendszabályok megtételére, ami meg is történt.

Figyelmezteti az ifjuságot, hogy a rendbontások folytatódása esetén az illető egyetemet bezárja.

De mielőtt ehhez az eszközhöz folyamódnék, mindent megkísérlek, — mondotta a miniszter.

Fábián Béla dr.: Ön tehetetlen! Tanulhatna Huszár Károlytól.

Klebelsberg emelt hangon folytatja: Senkitől sem kell tanulnom, úgy cselekszem, ahogy azt az ország érdeke megkívánja. Kérem ugy a jobboldali, mint a baloldali sajtót, tompítsák cikkeiket. Az ifjuság vezetői pedig az egyetem falain kívül hassanak a diákságra.

Klebelsberg közoktatásügyi miniszter az egyetemi mozgalmakkal kapcsolatban nyilatkozott az Est munkatársának. A nyilatkozatban ama reményének ad kifejezést, hogy a helyzet javulni fog.

A kormány eltökélt szándéka, hogy a zavargások folytatódása esetén igénybe veszi a rendőrséget.

Az egyetem autonómiaja nem jelenti azt, hogy büncselekmények ekövetése esetén hatósági közegek ne léphessenek az egyetembe. A kormány, amennyiben a rektorok nem tudnák az egyetemek békéjét biztosítani, a legszigorubb rendszabályoktól sem riad vissza.

Valószínű, hogy a közoktatásügyi miniszter erőlyes kijelentéseinek kellő fogantja lesz és a magyar egyetemeken fellángolt szvenvedélyek lecsillapodnak.

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-ter) 4  
Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52  
Kiadóhivatal: 2-52  
Felelős szerkesztő lakása: 2-42  
Nyomda: 10

### Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az okiráltságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

## Harminc napig

lehet felebbezni vámügyekben

Temesvár, november 24.

A temesvári ítélőtábla Calinescu tanácselnök elnöklete alatt működő ötös tanácsa egy vámügy kapcsán rendkívül nagy jelentőségű elvi döntést hozott. Baluta Miklós aradi vámdeklarációját az aradi vámhivatal tizennyézer lei pénzbírságra ítélte, mert egy bála szövétáru sulyánál pár kilót tévedett. Az aradi törvényszék Balutát felmentette a büntetés fizetése alól azon az alapon, hogy csupán minimális súlytérlet történt. A tegnapi táblai felelőbírói tárgyaláson Baluta képviselőjében Nicolaevici Pál dr. kérte a felebbezés elutasítását, mert azt tizenöt napon belül kellett volna benyújtani. A tábla döntése szerint vámügyekben, éppen úgy mint a többi pénzügyi kihágási ügyekben, a felebbezést az ítélet kézbesítésétől számított harminc napon belül lehet megfelebbezni. Erdemben a tábla megsemmisítette az aradi törvényszék felmentő ítéletét és kötelezte Balutát a tizennyézer lei megfizetésére.

A miniszterelnököt megoperálták. Bukarestből jelentik: Bratianu Jonel miniszterelnök torokgyulladására szükségessé tette a sebészeti beavatkozást, mely után állapota lényegesen javult.

Cosma volt miniszter Bukarestbe utazott. Cosma Aurél dr. volt miniszter, a liberális párt temesi tagozatának elnöke, országgyűlési képviselő tegnap este a Szimplonra a parlament ülésére Bukarestbe utazott. Vele utaztak a többi temesi képviselők is a parlament mai megnyitójára.

Áthelyezések a esanádegyházmegyében. Pacha Agoston püspök Blaskovits Béla dr. Újszentannal káplánt Mercyfalvára, Cumball Antal mercyfalvai káplánt Német-szentpéterre, míg ifj. Mauns Jakab kisbecskereki káplánt Újszentannára helyezte át.

### MIY-THSOU-KOO

eredeti japán táncosnő a Royal-barban

Az állami költségvetés a parlament előtt. Bukarestből jelentik: Ma délelőtt minisztertanács lesz, melyen a kormány az állami költségvetést tárgyalja. A költségvetés pénteken már a parlament elé kerül.

Nagy hóviharak Bukarest környékén. Bukarestből telefonálják: A főváros környékén nagy hóviharak dühöngöttek, amely jelentékeny károkat okozott a telefonvonalakban. Számos nagy város és Bukarest között teljesen megszakadt a telefon és távíró-összeköttetés. Az összes vonatok késéssel érkeznek meg a fővárosba.

## Színésznők és álszínésznők ügye

a temesvári törvényszék előtt egy sajtóper tükrében

Temesvár, november 24.

Négy év előtt, amikor Róna Dezső volt az aradi színház igazgatója, Fekete Tivadar egyik hetilapban cikket írt, amelyben Álszínésznők grasszálnak Aradon címmel két erdélyi színésznőről megírta, hogy a maga részéről nem tartja őket színésznőknek, hanem éjszakai konzumölgyeknek, akiknek a komoly drámához és a komoly színpadi művészethez semmi közük, ennél fogva álszínésznők. A cikket az egyik színésznő, akinek a nevét Fekete Tivadar szójátékkal írta körül, magára nézve sértőnek találta és az író ellen sajtóper indított. Ennek a sajtópernek a tárgyalása zajlott le tegnap délelőtt a temesvári törvényszék előtt. A tanácselnök elnöke előtt. Az elnök kérdésére Fekete kijelentette, hogy a cikket ő írta és hangsúlyozta, hogy a neveket szójátékkal persziflálta, amelyben nyilvánvaló, hogy nem személyes sértést akart elkövetni. A cikk minden sorát fenntartja.

A KORMÁNY MEGSZÜNTETI A CENZURÁT? Bukarestből jelentik: A Lupta kormánykörökből arról értesül, hogy a kormány hajlandó megszüntetni a cenzurát és ehelyett figyelemzésekkel kíván élni azon lapokkal szemben, amelyek bizonyos ügyekkel foglalkoznak.

Felmentették a cionista gárda gyilkosságával vádolt szervezőjét. Bukarestből jelentik: A hatóságok még évekkkel ezelőtt azzal vádolták Salamont Izrael aranyosgyéresi kereskedőt, hogy 1918-ban cionista gárdát szervezett s résztvett román gazdák meggyilkolásában. A kolozsvári bíróság Salamont öt évi fegyházra ítélte. Tegnap tárgyalta az ügyet a semmitől és a gyilkossággal vádolt kereskedőt felmentette és elrendelte azonnali szabadlábra helyezését.

Meghalt az utolsó bácskai magyar főispán. Szabadkáról jelentik: Pleszkovics Lukács dr., aki a Károlyi era alatt bácskai főispán volt, majd legutóbb jugoszláv képviselő lett, ötvenhat éves korában agyvérzés következtében hirtelen meghalt.

A Magyar Nőegylet közgyűlése. A Temesvári Magyar Nőegyletnek november tizenharmadikára hirdett rendezésű közgyűlést november hó huszonhetedikén, vasárnap délelőtt feltizenegykor tartják meg a Józsefvárosi Polgári Kör nagytermében, az Elite kávéház felett. Az elnökség kéri a tagokat, hogy a közgyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg.

Gránátokkal lőtték egy fogházra. Szófiából jelentik: A napokban a szófiai tűzérési gyakorlóterem két tűzér az éles lövedékekkel töltött ágyukat a közeli fogháznak irányította és elsütötte. A gránátok a falba furódtak és kárt nem okoztak. A vezénylő tiszt a két katonát nyomban lelőtte. A vizsgálat során az a granu merült fel, hogy az egész kommunista merénylet volt a fogházban letartóztatásban levő kommunisták kiszabadítására.

Lapunk Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII., Baross-ter 10.

Ráth Károlyt, a Temesvári Hírlap munkatársát hallgatta ki ezután a bíróság, akinek lényegtelen vallomása után Blau Jenő, az aradi Központi Bar főpincéreként kihallgatása következett:

Elnök: Ön látta játszani ezt a hölgyet szindarabban?

Blau: Nem, de táncolni láttam a barban.

Elnök: Kivel táncolt?

Blau: Urakkal...

Elnök: Mindig ugyanazzal, vagy mindig mással?

Blau: Ahogy jött...

Elnök: És sokáig mulatott?

Blau: Hát kérem, mindig záróráig.

Elnök: És záróra után mi történt?

Blau (Mosolyog) Hát mi történt?

Ezután az ügyész kijelentette, hogy a cikkben írottakat bebizonyítottak látja és ezért a vádat elejti. A bíróság miután az ügyész a vádat elejtette, Fekete Tivadart nyomban felmentette.

Áthelyezés miatt véresre vert igazgató. Titelről jelentik: Trkulje Miklósnét, Trkulje adóhivatali tisztviselő feleségét, aki elemi iskolai tanítónő, Titelről áthelyezték Nagy-kikindára. Emiatt a házaspár Ilies Emil igazgatót okolta, akij az iskolában felkerestek és véresre vertek. Az eset városzerte nagy feltűnést keltett.

A temesvári magyarok a szegény magyar egyetemi hallgatókért. A Glória dalegyesület legutóbb rendezett mulatsága jövedelméből háromezer lejt küldött Torony a Gyula drukk Bukarestbe a szegény magyar egyetemi hallgatók felsegélyezésére. A Magyar Párt józsefvárosi tagozata által a Korona-szállóban rendezett teastély háromezerletről lejt jövedelméből, melyet ugyanarra a célra küldtek el Bukarestbe. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata január 14-én a Novotny-féle teremben nagyszabású művészeti rendezést, amelynek jövedelmét részben a szegény magyar egyetemi hallgatók segélyezésére, részben más jótékony célra fordítják.

TEMESVÁR MEGSZÜNT A KÖZIGAZGATÁSI VEZÉRFELÜGYELŐSÉG SZÉKHELYE LENNI. Bukarestből jelentik: A belügyminiszterium az országot közigazgatási szempontból tíz vezérfelügyelőségre osztotta be. A nyolcadik vezérfelügyelőség a nagyváradi, amelyhez Bihar, Arad, Temestorontál, Krassó és Szörény megyék tartoznak. A nyolcadik közigazgatási vezérfelügyelőség vezetője Julian Péter vezérfelügyelő, helyettese pedig Butoiu György. Az új beosztás már a legközelebb érvénybe lép és ezzel az eddigi Temesvár megszűnik a közigazgatási vezérfelügyelőség székhelye lenni.

Női filc- és bársonykalapok legelőnyösebben N. C. Daniel cégnél. Detailelás a gyárépületben József-ter 12.

Cuza nyugalomba vonul. Bukarestből jelentik: Cuza egyetemi tanár, miután betöltötte a korhatárt, nyugdíjaztatását kérte. Ez azonban nem jeleni az antiszemita vezér visszavonulását a nyilvános szerepléstől, mert a balti időszerű választáson képviselőnek jelölteti magát.

FRANCIAORSZÁG KÖZVETIT JUGOSZLAVIA ÉS OLASZORSZÁG KÖZÜTT. Párisból jelentik: Egy párisi lap értesülése szerint Olaszország és Franciaország között a legközelebbi jövőben megindulnak a tárgyalások, melyek sikereseknek ígérkeznek s olasz-francia szerződés megkötését eredményezik. A lap még azt is tudja, hogy a függő olasz-jugoszláv ügyek elintézésében Franciaország fog közvetíteni és tolmácsolja az olaszok kívánásait Belgrádban.

Allig fegyverben tárgyalnak a leszerelésről Londonból jelentik: Az európai érdeklődés központjában áll az a beszéd, amelyet Lloyd George tartott Canterburyben. A volt miniszterelnök az általános európai fegyverkezéssel beszélt. Felemlítette, hogy ma Európában tízmillió katona áll fegyverben, az ágyúk és repülőgépek száma sokszorososan túlhaladja az ezerkilencszázhuszonegyes mennyiséget, nem beszélve az óriási mérgezőgáz készletekről, amelyek mind nem céloznak másra, mint az emberölésre. És amikor ezt a fegyverkezést látjuk — mondotta Lloyd George — akkor Genfben nem hallunk más emlegetni, mint a békeszellemet. Lloyd George beszéde nagy feltűnést keltett, mert mintegy kifejezésre juttatta benne a genfi leszerelési konferencia ujalbi valószínű kudarcát.

Eredeti Haway-zene és ének  
Sweeting Molly és Margoe  
a Palaceban.

Békés uton a román-magyar birtokper. Berlinből jelentik: A német diplomácia melegen támogatja a magyar kormányt az ügyben, hogy a román-magyar optánsper magánúton intézzék el. Szívesen vennék, ha ez a kérdés nem foglalkoztatná többé a népszövetség tanácsát. Ismeretes, hogy a német delegáció a népszövetségi tanács ajánlatát nem tartotta szerencsés formulának, Stresemann azonban mégis elfogadta, hogy elkerüljék a teljes eredménytelenséget. Ha Chamberlain decemberig nem változtatja meg álláspontját, ami valószínű, úgy nehéz lesz a problémát a magyar javaslatnak megfelelően Hága elé vinni. Megeshetik, hogy a népszövetségi tanács egyáltalában nem lesz abban a helyzetben, hogy érdemleges határozatot hozzon. A magyar delegáció helyzete Genfben mindenképpen nehéz lesz.

Sakkparti a végtelenségig. Buenos-Airesből jelentik: Capablanca és Aljechin hetek óta rendületlenül sakkoznak a világbajnokságért. Most játszották a harmincegyedik játszmát, amely a negyvenedik lépés után remis lett. Egyik mester sem tud a másik fölött döntő győzelmet aratni.

Sowskaja és Winogradow  
a Palace-barban.

Egy festő királyi herceg. Stockholmól jelentik: A svéd-magyar egyesület estélyt tartott, amelyen Jenő svéd királyi hercegnek átadták a budapesti Nemzeti Szalon ezüst plakettjét, Jenő herceg, aki a svéd király öccse jelentős festő és a tavaszon rendezett kiállításon a budapesti Nemzeti Szalonban nagy sikert aratott. A jövő év őszén Stockholmban magyar tárlatot rendeznek.

Faragott luszter, asztali, álló, vagy fali lámpát, butorszobor és a legművészebb kivitelben eredeti tervek szerint készít Szánthó László szobrász, III., Király-utca 11. sz.

November 28-án kifizeti  
első havi forgalmát  
az AMITIÉ.

Siessen megtölteni gyűjtőlapját, hogy részesüljön az AMITIÉ első havi forgalmában.



## STUMPFOLL

ig. szab. ka'oriferjei ingyen vannak, mert már az első évben háromszorosát megtakarítja 300% kamatozik fában, azaz pénze

Beszerezhető minden vaskereskedő után vagy

### MELCHER J.

bádogostól

TIMIȘOARA III., Svájci-utca 3. sz.

TELEFON: 15-42. (1687)

Ne pazarolja hiába a pénzét  
silány utáztatokra...  
vásároljon csak valódi  
**grammofont**  
**KATZKY-nál**  
Timișoara, Mercy-u. 10.  
Grammofonlemezek nagy  
választékban 60 leitől feljebb.

**SPÓROLÁS A KULTURA TERÉRE.** Szabadkáról jelentik: Jugó-lávia jövő évi költségvetése alké-ült és az kétszáz millió dinár defic-ít tüntet föl. A deficit még nagyobb tt volna, ha nem igyekeztek volna egyes tételek törlesztéssel takarékos-ságot szem előtt tartani. Nem érdek-len, hogy a takarékoság éppen tan-gyál téren szembeszökő. Kimondják, hogy négy osztályú gimnáziumok íbbé nem létezhetnek és azokat yole osztályuakká kell fejleszteni, iszonj azonban kimondja a kormány t is, hogy az egész országban csak yolevan gimnázium létezhet, amiből z következők, hogy számos gimnáz-iumot becsuknak. Ezenkívül csupa akarékosági szempontból megszün-tenek egész szered polgári iskolát is, gy a Vajdaságban és a Bácskában sseszen hetet Ugvancsak spórolás az ka annak is, hogy a szabadkai ánygimnázium megszűnik.

**A vélemény szabadság áldozata.** Budapestről jelentik: Lapredelle mert francia nemzetközi jogász a román-magyar birtokperben a magyarok-á nézve kedvező véleményt nyilvánít-ott. Lapredelle, aki a francia külügy-áminiszteriumban tisztséget viselt, ez-el kapcsolatban kénytelen volt tiszt-égeről lemondani.

**Antialkoholista propaganda Resi-án.** A temesvári antialkoholista egye-ület vasárnap lerándul Resicára, hogy z Oltenia nagyteremben propaganda gyűlést tartson. Temesvárról beszél-ő fognak R u s u Szilvius románul, e h n a b e l Mór magyarul és e itter József németül.

**John-féle gőzmosógépek, ta-karékúthelyek, állandóan égő kály-nák** a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig kaphatók S c h e r t e r Ottó-nál Timisoara, Belváros.

**Igazi pária.** Tokióból jelentik: Az egyik csapatsemlén egy katona, kji a páriák kasztjához tartozik, hirte-zen letérdelt a császár előtt és kérvényt adott át, amelyben kéri, hogy az ural-kozó a páriák sorsán enyhítsen. A császár azonban nem vette észre a kato-nát és a kérvényt nem is vette át. Az ezred tisztjei, akik a katona viselkedé-se miatt resteltek, valamennyien beadták lemondásukat, amit azonban nem fogadtak el. A szegény katona hadbírótság elé került, amely egy évi fogházra ítélte.

Teljesen új műsor a ROYAL-barban.

**Tűz a budapesti villamostelepen.** Budapestről jelentik: A közúti villa-mos Asztalos Sándor utcai telepén teg-nap a déli órákban tűz ütött ki, amely csakhamar átterjedt a mosótelepre is. A tűzoltóság nagy készültséggel vonult ki és sikerült a tüzet lokalizálni.

**Hetvenöt éves a petroleumvilági-tás.** Budapestről jelentik: Most van hetvenöt esztendeje annak, hogy az emberiség a petroleumvilágítást hasz-nalja. Ennek feltalálója egy S e h r e i. Az első petroleumvilágítást a lember-gi kórházban vezették be. Innen Bécs-be került, majd elterjedt az egész vi-lágon.

**Vasuti összejövetel.** Kassából je-lentik: A kassai vasútvonalon egy uta-sokkal zsufoltság megelt villamosko-csi a lejtős pályán nekiütött két má-sik kocsinak, majd felborult és össze-tört. A romok alól eddig tizenhat su-lyosan sebesült utast huztak ki.

**Amerika és a Monroe-elv.** Washing-tonból jelentik: A gonfi leszerelési konferencián az Egyesült Államokat W i l s o n berni követ képviseli, aki utasítást kapott, hogy a politikai ter-mészetű leszerelési külön bizottságban ne vegyen részt, mert az abban tárgya-lás alá kerülő kérdések esupán Európ-át érdeklik.

A temesvári előkelő kö-zönség találkozóhelye a  
**Kobelt-bar**  
Csütörtök, szombat, vasárnap ótóra  
teadélután táncal. Szíves pártfogást kér  
Friedmann Andor

# A monopóligazgatóság csodabogara

## hogy a trafikosoknak minden hónapban sót kell venni

Temesvár, november 24.

A bukaresti monopóliezigazgató-ság meglepetéssel szolgált legújabb rendeletével a kistözsédeknek és jöve-déki különlegességi árudáknak. A ren-delet szerint

az összes jövedéki engedéllyel ren-delkező tözsédek kötelesek havon-ta legalább ötven kiló finom örölt sót átvenni a temesvári sóhiva-taltól.

A só kilós esomagolásban kapják, kilónként tíz leies áron. Az ötven kiló sót havonta ki kell váltani a sóhiva-taltól tekintet nélkül arra a körül-ményre, hogy a tözsés eladja a só-t vagy sem. A rendelet már érvénybe lépett és a temesvári tözsédek körében

nagy megütközést keltett, mert szigorú utasítás jött a temesvári monopóli-hivatalhoz, hogy aki a sóvételi kötelezett-ségnek nem tesz eleget, attól vonják be a tözsdei jogot.

Rendkívül furcsa ez a rendelkezés, mely párját ritkítja az egész világon. A monopóliumokból való jövede-lem szaporításának igazán nem ez a módja.

Készítsenek jobb gyártmányokat főleg a dohányneműekben, akkor a jövedelem önmagától fog növe-kedni. A sózott dohánytól igazán nem lesz jobb a cigarettá. A tözsédek egyébként memorandumot intéztek a pénzügyminiszterhez, amely-ben a sérelmes rendelet visszavonását kérik.

**Üngyilkos gazda.** K e l l e r F e-renc hatvanhárom éves kisjécsai gazda gyógyíthatatlan betegsége miatt fel-akasztotta magát. Mire tettét észre-vették, már halott volt.

**Megszöktek a tárcadobók.** Meg-irtuk, hogy M a i t s c h Mihály német-szentmihályi földmivest ügyes tárca-dobók becsapták és nyolcvanezer leit loptak el tőle. A rendőrség egész nap és egész éjjel kereste a tárcadobókat s Maitsch Mihállyal végigjárta az ösz-szes kávéházakat, kisebb vendéglőket és lebujokat, sőt több ismert szélhá-mosnak a lakására is elmentek, azon-ban Maitsch sehol nem tudta kifosz-tóit felismerni.

**Royal-kávéházban minden este Konstantinovic Károly teljes zene-kara hangversenyez.**

**Nagyvárad autó karambolja** Te-mesvárott. A 336. sz. váradai automobil tegnap este a Józsefvárosi pályaudvar előtt összeütöközött a 70. számú bérkocsi-val. Mindkét jármű megsérült. Leg-súlyosabban érte a karambol a bér-kocsiba fogott lovat, amely olyan su-lyos sérüléseket szenvedett, hogy ha-marosan a helyszínén elpusztult. A vizsgálat megindult.

**Zsuzsi-étterem mai étlapja** a következő: rántott leves, székely gu-lyás, bécsi borda és kiflikoch Ára 50 lei, házonkívül is kapható Naponta frissen csapolt sör. Tisztviselőcéd 32 lei. Ebéd- és vacsora-abonomák 1500—2000 lei.

**Román gyorsirás tanfolyam.** Teg-nap este nyílt meg M a g d u tanár román gyorsirás tanfolyama a mű-ogyetem belvárosi épületében. Külön tanfolyam van nők és külön férfiak részére. A lányok tanfolyama szombaton nyílik meg a Carmen Sylva leányli-ceumban. Beiratkozások már csak e hó végéig tartanak vagy Magdu fordí-tó iródájában (Deák u. 3.) vagy a mű-egyetemen, illetve a leányliceumban. Beiratási díj 120 lei.

**A gyárvárosi rendőrkomiszárus a bíróság előtt.** A temesvári törvény-szék az állásától felfüggesztett G u t u Tódor gyárvárosi rendőrkomiszárus elleni ügyben a főtárgyalást december 10-re tüzte ki.

**Tűz a Nádai-garázsban.** A Bem-utca 36. szám alatt levő Nádai-féle garázsban tegnap két automobil kigyul-ladt. A helyszínén termelt tűzoltóság a tüzet hamarosan eloltotta.

**Mikulás-est.** A Glória-dalegylet és az Erzsébetvárosi Társaskör decem-ber 3-án este a Novotny-féle terem-ben jótékonycélú Mikulás-estét rendez-nek. A T a m á s Antal által rende-zett kabaré keretében színekerül B é -k e f i Istvánnak Az ötödik B. osztály című egyfelvonásosa is. Előadás után tánc következik.

SARTOS et ANDA  
plastikus táncospár a Royal-barban.

**Meghiusult az ellenzéki front.** Bukarestből jelentik: A Jorga-párt megbízottai tegnap tárgyaltak a nem-zeti parasztpárt kiküldöttével az egy-séges ellenzéki front megalkotása ügyében. Miután a nemzeti paraszt-párt nem hajlandó az Averescu-párt-tal való együttműködésre, a tárgya-lások eredménytelenül végződtek. Po-litikai körök megállapítják, hogy ez-zel az ellenzéki front megvalósítása végleg megjusult.

**A Lloyd Tavernában kávéházi áron** étkezhet. Világvárosi műsor, Szabad parkett-tánc.

**Részegen felakasztotta magát.** C r i s t e a Demeter negyvenkiléno éves kisetői lakos, részeg állapotban felakasztotta magát.

**Sofförkurzus.** Az A. C. R. R B. P. C. R. által engedélyezve és ellen-őrizve december 1-én megkezdődik Murgu I Traian gépészmérnök ve-zetése mellett. Jelentkezni lehet az Autoorient garageban, IV. Str Jancu Vacarescu (Bem-utca) 36. sz Telefon 23-24.

## Tözsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3 21. Párisban 15 75

Temesvári magánárfolyamok 1927 november 24-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Angol font: 790 50 791 50—792 00, dollár: 161 50—162 00—161 00, dinár: 2 86 külföldi, 2 81 belföldi, 2 81 effect, hollandi forint 65 30—65 40—65 40, francia frank 6 38 6 40—6 40, olasz lira 8 85 8 77—8 90, cseh korona: 4 81 4 82—4 71, osztrák schilling 22 85—22 90—23 00, német márka: 38 75 38 80—38 80, magyar pengő: 28 35—28 45—28 50, svájci frank: 31 22—31 35—31 50.

Mérföldeket mehet, országot bejárhat a

„VULPE“ cipőkkel



Olcsóság és tartósság tekintetében utólrhehetlenek. Ujdonság! 500 pár minta boks-cipő vízhatlanítva és dupla tal-pal alkalmazottaknak 700 lei áron.

KÁDI & Co.

Belváros, Széchenyi-palota.

**KI KEZDEMÉNYEZTE?** Iga-zán, ki kezdeményezte, hogy Tornyá Gyula dr. volt szenátor a lemondott Bernády György he-lyére a Magyar Párt központi elnök tanácsába kerüljön? Ezt jó volna tudni. A Temesvári Hirlap hétfőn megjelent száma ugyanis cikket közölt, mely sze-rint a Magyar Párt temestoron-táli tagozata mozgalmat indtt Tornyá Gyula dr. beválasztására Bernády György helyére a köz-ponti elnöki tanácsba. Másnap az Erdélyi Hirlap foglalkozott Tornyának a Magyar Pártból történt állítólagos kilépésével és a központi elnöki tanácsba való bekerülésével és azt írta, hogy ezt az utóbbi mozgalmat a Te-mesvári Hirlap kezdeményezte. Tegnapra azután a Temesvári Hirlap maga is ugy ir erről az állítólagos mozgalomról, hogy a Temesvári Hirlap által kezdeményezett akció, hogy Ber-nády helyére Tornyá kerüljön...“ No, no, most mégis jó volna tud-ni, hogy ki kezdeményezte az akciót.

**Hangulatot teremtenek a román álláspont mellett.** Bukarest-ből jelentik: A kormány a román-magyar birtokperrel kapcsolatban el-határozta számos megbízottnak ki-küldését a külföldi államokba, hogy ott hangulatot teremtsenek a román álláspont mellett Párisba és Lon-donba valószínűleg Stirbey-Barbu és Constantinescu Tankréd utazik, míg a német politikai körök-ke l O r o m u l u volt bankkormányzó keres majd összeköttetést.

**Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).**

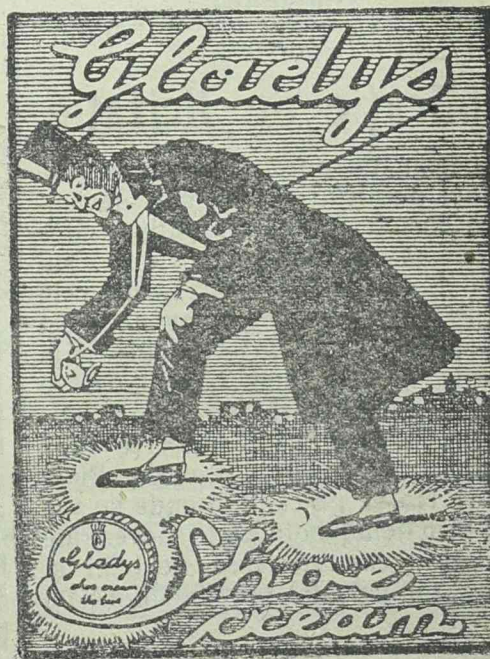
**Óriási hideg Németországban.** Berlinből jelentik: Berlinben és kör-nyékén óriási fagyok voltak. A sikosra fagyott utcákon szinte lehetetlen járni. Sok baleset történt. W i r t h volt kan-cellár a Potsdamer Platzon eleszött és kificamította a karját.

**Weiss Zsigmond papírgyári lerakatát f. év november 19 től a Pápafty-féle házba (ezelőtt Feistammel cég által birt helyiség), Belváros, Strada Primăriei (Városház utca) 16. szám alá helyezte át. Telefon 6—52, sürgőnycim: «Papierweiss».**

Hangulatos esték a Palace-barban.

**Megrugta a ló.** Szabados János negyvenkiléne esztendő fuvár-telepi kocsi tegnap reggel az istálló előtt a lovakat itatta. Az egyik ló olyan erővel rugta meg, hogy vesélyes belső sérüléseket szenvedett. A mentők a kórházba szállították.

**Csak gyenge pálinkát szabad főzni.** A temesvári pénzügyigazgatóság közli, hogy a szeszitalok meghamisításá-nak elhárítása céljából az összes ka-zántulajdonosok kötelesek a kazánokra egy ellenőrző készüléket felszerelni. Harmine foknál erősebb pálinkát nem szabad főzni és forgalomba hozni. A pálinkafőzés csak az ellenőrző készü-lék felszerelése esetén folytatható.



## Színház

— Visszavonták a jugoszláv magyar színészek kiutasítását. Szabadkáról jelentik: Megírtuk, hogy a jugoszláv belügyminiszter utasítására a határra toloncolták Földessy Sándor magyar szintársulatának tagjait. A szerencsétlen magyar színészek érdekében közbenjárt a kormánynál Streliczky Dénes dr. Magyar Párti képviselő. Közbenjárása eredményeképpen a miniszterelnök rendeletileg utasította a határközveket, hogy a már áttoloncolásra készen állott színészeket engedjék Szabadkára visszatérni, ahol az ügyük tisztázásáig tartózkodhatnak és minden valószínűség szerint játszási engedélyt is megkapják.

Szombaton délután ifjúsági előadás keretében Csizmadia mint kísértet, Szigeti József örökbecsű népszínműve kerül színre félhelyárak mellett. A tanuló ifjúságnak az igazgatóság külön kedvezményt ad. A főszerepeket Jung, Szentgyörgyi Mária, Szendrey, Győző, Károly Klári, Désy és Dálnoky játsszák.

Lili bárónő ez a nagyszerű operett kerül színre szombaton este. A gyönyörű zenéjű és bájos szövegű darabban a főszerepeket Lengyel Irén, Galetta Ferenc, Győző Alfréd, Betegh Béby, ifj. Szendrey Mihály, Dálnoky István, Désy Jenő alakítják.

Nótás kapitány, Farkas Imre nagyszerű operettje kerül színre vasárnap délután három és hat órai előadás keretében. A két előadás igazolja azt az érdeklődést, amely ezzel a darabbal szemben még ma is megnyilvánul. A főszerepeket Horváth Mici, Betegh Béby, Jung János, Szendrey Mihály, Szentgyörgyi Mária, Désy Jenő, ifj. Szendrey Mihály, Győző Alfréd és Dálnoky alakítják.

Vasárnap este a társulat Kálmán Imre nagyszerű operettjét a Cigányprimást eleveníti fel ragyogó szereposztásban. Horváth Mici, Szentgyörgyi Mária, Galetta Ferenc, Jung János, Károly Klári, Désy Jenő, ifj. Szendrey, Győző kérnek részt a biztosra vehető vasárnap esti sikerből. Az összes előadásokra a jegyek elővételeben a Bánát irodában válthatók.

## Sport

Magyar atléták olasz nemzetközi versenyen. Az olasz atlétikai szövetség november huszonhatodikán és huszonhetedikén nemzetközi atlétikai versenyt rendez, amelyre Barsy, Somfay és Egry, a magyar atlétagárda három legkitünőbb tagját meghívták.

Újabb meccs a bokszvilágbajnokságért. Az ökölvívás világbajnokságáért már két éve Tunney és Dempsey küzdenek. Két küzdelemben Tunney lett a győztes. A harmadik találkozó 1928 júniusára tervezik és a bokszmérkőzést tizenöt menetben állapították meg. A mérkőzés helyét ezideig még nem állapították meg. A találkozás elé már most nagy érdeklődéssel tekint Amerika népe.

Corpul Portărilor Tribunalului Timișoara.

No. 1758/1927. portarel

### Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel aduc la cunoștința publică, că în urma deciziei cu No. G. 8597/1+27. al judecătorei urbană din Timișoara în favoarea lui Adolf Goldmann reprezentat prin Dr. Francisc Reisinger avocat din Arad pentru spese în 4700 Lei deja staverite și cele mai obveninde, se fixează termen spre efectuarea licitației pe ziua 25 Noemvrie 1927 ore 11 a. m. în Timișoara IV, Piața Scudiei No. 1 pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele secestrate și anume: cantar, cassa de bani și mașină de calculat prețuite în 14500 Lei.

Timișoara, la 4 Noemvrie 1927.

Dr. Matolay, portarel.

Felelős szerkesztő: VUCHETICH ENDRE dr.

### Hová meguünk

**Lumpolás után?** Restaurant „Gurán” (volt Potyka) vendéglőbe, ahol minden reggel friss korhely- és bablevest kapunk.

Ugyanott jó, olcsó és izletes házi-koszt kapható. Abonensek felvételtnek.

Gurán János vendéglős

II, Potyka- és Mérleg-utca sarok.

(1712)

## Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petöfi csárda mögött

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (648)

Ugyanott téglák is kaphatók.

## Értesítés

Egyik ismerősöm megvenni szándékozik Adamovits György Tesenyőtelepi mészáros- és hentesüzletét. Felhívom esetleges adósait, hogy három napon belül nálam jelentkezzenek, mert későbbi jelentkezők tekintetbe nem vétetnek

Timisoara, 1927. nov. 22.

KRAUSZ

III, Str. M. Dr. Dragomir 5.

### Tűzálló

## Chamotte-főzőedény

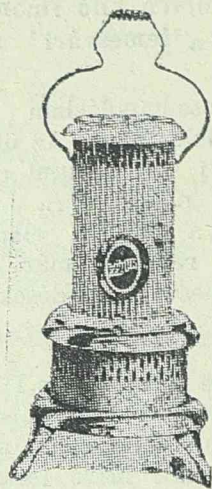
nagyban és kicsinyben kapható

Industria Ceramica

II, Str. M. Nicoara (Fürdő-u.) 9

1686

## „PETROLUX“



a petróleumgázkátyhák között a legjobb, miután teljesen füst- és szagmentes, minden lakásban és üzlethelyiségben nélkülözhetetlen!

„PETROLUX“ TIMISOARA, IV, Str. I. Văcărescu (Bem-utca) 30. (371)

## Kiárusítás.

### A vagyombukott „FARMACON“ áruraktárának eladása

a csődválasztmány határozata alapján naponként

### d. u. 3-5 óráig

történik. Különböző orvosságok, kozmetikai, illatszerek, valamint berendezési tárgyak tételekben és kicsinyben adatk el a Str. T. Cipariu (Ba thányi-u.) 5. szám alatt.

Dimitrie Bottez ügyvéd, csődtömeggondnok

## Karácsonyi gyermekjátékárúvásár

nagyban és kicsinyben már megkezdődött

A legnagyobb választék és olcsó árak mindennemű játékáruban.

STERNFELD A. utóda

Schwartz Gyula Temesvár I, Merc-utca 2. szám.

## Üzletáthelyezés.

### WEISS ZSIGMOND

papirgyári lerakata

folyó hó 19-étől a Pápfy-féle házba

Str. Primăriei (Városház-u.) 16. sz. alá

(ezelőtt Feistammel-féle üzlethelyiség) lett áthelyezve.

Telefon: 6-52

Sürgőnycim: „Papierweiss“

(1689)

HELICON-nyomda, Timișoara.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

### Házasság

Intelligens közepőru inparos vagyok. Özvegy ember, házasság céljából megismerkednék komoly gondolkodásu 25-30 év körül hölgygel. Levelet kérek „Egyetértés” jellegre a kiadóba. (2558)

Önálló kereskeő vagyonosabb hölgy ismeretséget keresi háza-ság céljából. Pénz üzletnagyobbitashoz szüi séges. „Virágzó vállalat” jellegre irt levelet a kiadóhivatal továbbít. (2559)

Özvegyember, kinek jólmenő műhelye és vagyona is van, megismerkedne házasság céljából intelligens urinövel. Levelet kérek „Karácsonyra eljegyzés” jellegre a kiadóhivatalba. (2564)

### Alkalmazás

Jobb nő, aki a szobaleányi teendőket és gyermekgondozást elvállalja, azon al felvételt k. Németül beszélők előnyben. Cim a kiadóban. (2552)

M ndenes szakácsnő felveteik. Berger, Erzsébetváros, Hattyu-utca 28.

Szobaleányt éves bizonyítványokkal azonnali belépésre keresek. Cim a kiadóhivatalban. (2551)

Komoly németül is jól beszélő gyermektanyt, aki a szobaleányi teendőket is vállalja azonnali belépésre keresek. Csakis éves bizonyítványokkal rendelkezők jelentkezzenek. Cim a kiadóba. (2560)

Kezdő, román nyelvet perfektül beszélő gépirónót azonnalra alkalmazunk. Ajánlatot „Szép kézírás” jellegre a kiadóba (2565)

### Allist keres

300 ezer le el rendelkező férfi pénztárnokt vagy incassó állást keres. Számolás an perfekt. Levelet „Övadék” jellegre kér k. (2554)

Perfekt és önálló román, magyar, német levelező, volt bizt sítási tisztviselő állást keres, mint levelező vagy utazó. Szíves megkereséseket, Önálló munkaerő” jellegre a kiadóba (2552)

Hosszu irodai gyakorlattal bírő, önállóan dolgozó magyar, német, román nyelvet szóban és írásban perfektül bírő hivatalnok a last váll l. Megkeresést kerek „Kittinő munkaerő” jellegre a kiadóba (2566)

Özvegyasszony anyahélve tesnek vagy házvezetőnőnek menne vidékre is. Cimet kérek a kiadóba. (2567)

### Lakás

Lakótársnőt keres egyedülálló nő szobakonyhás lakásába, Erzsébetváros, Hungária-ut. Petcu-villa földszint. (2550)

Butorozott szoba teljes ellátással ker stetik uricsaládnál december 1-i beköltözésére. Ajánlatot kérek ármejelölésel „Külön” jellegre a kiadóba. (2555)

2 szobás komplett lakás. Erzsébetvárosban kerek tetik azonnalra vagy későbbre. Cimet a kiadóba kérek (2561)

Különbejáratu butorozott szoba közel a villamos megállóhoz a Józsefvarosban december 1-re kerek tetik. Ajánlatot kérek „Tiszta sz ba” ie igére a kiadóba. (2562)

Gyermektelen házaspár keres 2 szoba konyhás butorozott lakást december 1-re. Ajánlatot „Férgmentes” jellegre a kiadóhivatalba kérek. (2568)

### Adás-vétel

Benz-autó, 45 HP, eladó jutányos áron. Gyuricsin Milán Berény, Temes-m. (1710)

Kisebb alakra szó mebunda kerek tetik csak jó állapotban lévő. Ajánatot kérek ármejelölésel „Punda” jellegre a kiadóba. (2563)

Modern csa adi házat 5-6 szobával, kerttel keresek megvételre vi amos menten Ajánlatokat „Házvétele” jellegre a kiadóba (2564)

Zongorát vagy pianinót vennék. Cimeket kérek a kiadóba. (2569)

### Különféle

150 ezer lei kölcsönt sürgösen keresek. Ajánlatot „Kölcsöndíj” jellegre a kiadóba kérek (2565)

Privátót tanulnék géphimzét. Cimet a kiadóba kérek. (2566)

16 éves leányomhoz, külön szobába, teljes ellátásra vennék tanulóéányt vagy fiatal hivatalnoknót. Ajánlatot „Zongorahasznalat” jellegre a kiadóba kérek. (2570)

Péküzlethez pénzes tars kerestetik. Cimet kérek „Csendes társ is lehet” jellegre a kiadóba. (2571)

### Fizessen elő

a Déli Hirnapra!

Felelős kiadó: VÁRNAY ELEMÉR dr.